












<p>Obrazac „Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu“</p>	
<p align="center">OSNOVNI PODACI</p>	
Ime i prezime	Jasminka Hajpek
Zvanje	Profesor njemačkog i engleskog jezika i književnosti
Naziv škole u kojoj ste trenutno zaposleni	OŠ Antuna Kanižlića, Požega
Adresa elektroničke pošte	jhajpek@gmail.com jasminka.hajpek@skole.hr
Naslov metodičkih preporuka	Glazba u nastavi njemačkog jezika (Musik im Deutschunterricht)
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik
Za međupredmetnu temu obavezno navesti u sklopu kojega nastavnoga predmeta se izvodi. <i>Dodatno može i sat razrednika ili izvannastavna aktivnost, ali najmanje jedan nastavni predmet je obavezan.</i>	Glazbena kultura
Razred	8. razred (5. godina učenja), izborna nastava
<p align="center">OBVEZNI ELEMENTI</p>	
Odgojno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)	<p>OŠ (2) NJ A.8.1. Učenik razumije srednje duge i jednostavne tekstove pri slušanju i čitanju.</p> <p>OŠ (2) NJ A.8.2. Učenik proizvodi kratke i jednostavne govorne tekstove</p> <p>OŠ (2) NJ A.8.3. Učenik sudjeluje u kratkoj i jednostavnoj govornoj interakciji, izražava svoje mišljenje te izriče sviđanje i nesviđanje</p> <p>OŠ (2) NJ A.8.4. Učenik piše kratke i jednostavne tekstove</p> <p>OŠ (2) NJ .8.1. Učenik objašnjava sličnosti i razlike domaće i strane glazbe</p> <p>OŠ (2) NJ C.8.1. Učenik primjenjuje različite strategije učenja i uporabe jezika u skladu sa zadatkom, surađuje s drugim učenicima te uvažava tuđa mišljenja i stavove.</p>
Tijek nastavnoga sata	Vidi Prilog 1 (tijek sata je podijeljen u tri dijela; Uvodni dio, Središnji dio i Završni dio sata)
Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)	Vidi Prilog 1
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	Vokabular i jezične strukture: mit mir an Bord sein, ich bin gern durchgeknallt, der Stau auf der A2, verträumt, verrückt sein, der Alltag wiegt schwer wie Blei, die Plörre von der



	Tanke, du weißt Bescheid, aus 'ner Kleinigkeit wird Streit																				
Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	<p><u>Vrednovanje za učenje:</u></p> <p>Učiteljica postavlja učenicima pitanja kako bi ih uvela i zainteresirala za temu, npr. Kakvu vrstu glazbe voliš i zašto, je li ti glazba važna, slušaš li ju svaki dan, možeš li zamisliti život bez glazbe, koje emocije u tebi budi glazba, može li te glazba umiriti, koju vrstu glazbe ne slušaš, i sl.</p> <p><u>Vrednovanje kao učenje:</u></p> <p>Učenici vrednuju sami sebe koliko su uspješno usvojili vokabular i strukture potrebne za razumijevanje slušane njemačke pjesme.</p> <table><tr><th>Znam</th><th></th><th></th><th></th></tr><tr><td>prepoznajem značenja vokabulara i struktura koji se pojavljuju u pjesmi.</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>pravilno koristiti fraze iz pjesme u novom kontekstu.</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>razumijem tekst cijele njemačke pjesme.</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>napisati jedan stih kao nastavak slušane pjesme.</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>	Znam				prepoznajem značenja vokabulara i struktura koji se pojavljuju u pjesmi.				pravilno koristiti fraze iz pjesme u novom kontekstu.				razumijem tekst cijele njemačke pjesme.				napisati jedan stih kao nastavak slušane pjesme.			
Znam																					
prepoznajem značenja vokabulara i struktura koji se pojavljuju u pjesmi.																					
pravilno koristiti fraze iz pjesme u novom kontekstu.																					
razumijem tekst cijele njemačke pjesme.																					
napisati jedan stih kao nastavak slušane pjesme.																					



	<p><u>Vrednovanje naučenog:</u></p> <p>Učitelj/-ica na kraju nastavnog sata sumativno vrednuje stihove učenika koji su napisali novi stih koristeći pri tome vokabular i jezične strukture iz pjesme.</p>
<p>Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi</p>	<p>Učenici gledaju video-zapis i razmišljaju imaju li oni s nekom osobom sličan odnos te u skupinama o tome raspravljaju imenujući gdje susreću tu osobu u koju imaju povjerenje, koliko često ju vide, te mogu li se prisjetiti je li netko tko ih je vidio zajedno zaključio i komentirao jesu li par, tj. je li im se dogodila slična situacija kao u video-zapisu, tj. pjesmi.</p>



DODATNI ELEMENTI¹	
Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema	Razvija sliku o sebi. uku B.4/5.4. 4. Samovrednovanje/ samoprocjena Učenik samovrednuje proces učenja i svoje rezultate, procjenjuje ostvareni napredak te na temelju toga planira buduće učenje.
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	Opisivanje različite vrste glazbe: obilježja pop, rocka, funka, jazza i sl. (Glazbeni odgoj)
Aktivnosti koje obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	Učenici koji imaju slabiju motoriku ruku ili trebaju više vremena za rješavanje zadatka te učenici koji rade po prilagođenome programu, dobivaju radni listić u kojemu trebaju pridružiti sličice novim riječima pokraj kojih piše prijevod na hrvatskom jeziku i font i veličina slova su im prilagođeni.
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	Daroviti učenici nakon što napišu stih ili više stihova kao nastavak pjesme, pokušavaju uglazbiti svoje stihove i snimaju kratki video-uradak svojih stihova.
Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	<p>Učenici za zadaću rade mini projekt: trebaju pronaći jednu njemačku pjesmu koja im se jako sviđa, tj. video-zapis sa pjesmom, trebaju ukratko objasniti zašto im se svidjela ta pjesma, trebaju pripremiti osnovni vokabular i strukture te pjesme te transkript pjesme podijeliti ostalim učenicima.</p> <p>Sumativno vrednovanje:</p> <p>1. Učenik je u potpunosti izvršio zadatak/samostalno- Objasnio je zašto mu se svidjela ta pjesma, pripremio je vokabular i strukture koji su ključni za razumijevanje pjesme te su svi učenici dobili transkript pjesme.</p> <p>2. Učenik je izvršio zadatak/ uglavnom je samostalno Objasnio je uglavnom samostalno zašto mu se svidjela ta pjesma, pripremio je većinu vokabulara i struktura koji su ključni za razumijevanje pjesme i svi su učenici dobili transkript pjesme.</p> <p>3. Učenik je djelomično izvršio zadatak/ djelomično Uz manju pomoć nastavnice je objasnio zašto mu se svidjela ta pjesma, pripremio je određeni</p>

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnoga poziva. Nisu obvezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene metodičkih preporuka.




	vokabular i strukture koji se nalaze u pjesmi i učenici su dobili transkript pjesme.
Projektne zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	Svaki učenik treba do idućeg sata donijeti odabranu pjesmu, osnovni vokabular i transkript pjesme nekog pjevača ili neke grupe. Uz nastavnicu i učenici vrednuju jedni druge i svoje komentare bilježe u listić za praćenje. Nakon što su sve pjesme odslušane, učenici glasaju koja im se pjesma najviše svidjela.
Poveznice na multimedijske i interaktivne sadržaje	<p>Moje autorstvo:</p> <p>https://bit.ly/lieblingsmensch_DaF</p>  <p>Multimedijски i interaktivni sadržaji drugih autora:</p> <p>https://learningapps.org/20784491</p>



Prijedlozi vanjskih izvora i literature	https://de.islcollective.com/deutsch-daf-arbeitsblatter/allgemeines-thema/leben-und-tod/namika-lieblingsmensch/115211#&gid=1&pid=1
---	---

Prilog 1

Tijek nastavnog sata:	Uvodni dio sata (10 minuta) Središnji dio sata (20 minuta) Završni dio sata (15 minuta)
Opis aktivnosti Aktivnosti učenika:	Opis aktivnosti Aktivnosti učitelja:
<p>I. UVODNI DIO SATA (10 minuta)</p> <p>1. Aktivnost: Učenici pomoću prve slike iz videa pokušavaju zaključiti što bi mogla biti tema pjesme koju će slušati. Većina zaključuje da se vjerojatno radi o ljubavnoj pjesmi. (2 min.)</p> <p>2. Aktivnost: Učenici gledaju video bez tona i raspravljaju u skupinama u kojem bi odnosu mogli biti djevojka i mladić na slici. Različitog su mišljenja: neki misle da su njih dvoje u vezi, neki da su to studenti, neki da su samo prijatelji, neki da su brat i sestra i sl.</p> <p>Sind der Mann und die Frau</p> <p>a) ein Paar? b) Freunde? c) Geschwister?</p> <p>Ishod aktivnosti:</p>	<p><u>Prvi korak:</u> Učiteljica pozdravlja učenike i pokazuje im sliku na kojoj vide djevojku i mladića na motoru.</p>  <p><u>Drugi korak:</u> Učiteljica pušta video najprije bez tona i učenici trebaju u skupinama se dogovoriti i</p>



<p>Učenik pri gledanju videa bez tona pokušavaju odgovoriti na postavljeno pitanje.</p>	<p>zaokružiti što misle u kojem su odnosu djevojka i mladić.</p> <p>Poveznica na pjesmu:</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=xhln61FaG-8</p>
<p style="text-align: center;">II. SREDIŠNJI DIO SATA (20 minuta)</p> <p style="text-align: center;">3. Aktivnost:</p> <p>Učenici čitaju sljedeće fraze na radnom listiću prije slušanja pjesme:</p> <p>mit mir an Bord sein = biti sa mnom na brodu; palubi ich bin gern durchgeknallt = rado sam otkačena/-n der Stau auf der A2 = zastoj na cesti A2 verträumt, verrückt sein = biti sanjiva, luda der Alltag wiegt schwer wie Blei = svakodnevica je teška kao olovo</p> <p style="text-align: center;">4. Aktivnost:</p> <p style="text-align: center;">Učenik sluša zvučni zapis dva puta. (10 min.)</p> <p style="text-align: center;">Ishod aktivnosti:</p> <p>Učenik pri slušanju zvučnog zapisa prepoznaje fraze iz radnog listića i zaključuje da su mladić i djevojka u pjesmi školski prijatelji koji se nisu dugo vidjeli.</p> <p style="text-align: center;"><u>5. aktivnost:</u></p> <p style="text-align: center;">Učenici odgovaraju na pitanja učiteljice.</p> <p style="text-align: center;"><u>6. aktivnost:</u></p> <p>Učenici slušaju pjesmu i dopunjavaju riječi koje nedostaju.</p>	<p><u>Treći korak:</u> Učiteljica pušta ton u videu i dijeli učenicima radni listić sa frazama koje se pojavljuju u pjesmi.</p> <p><u>Četvrti korak:</u> Učiteljica pušta pjesmu, tj. zvučni zapis dva puta.</p> <p>Poveznica na zvučni zapis:</p> <p>https://www.youtube.com/watch?v=xhln61FaG-8</p> <p><u>Peti korak:</u> Učiteljica pita učenike tko je uspio pogoditi u kakvom su odnosu mladić i djevojka.</p> <p><u>Šesti korak:</u> Učiteljica daje učenicima transkript pjesme u kojoj nedostaju neke riječi i učenici ih trebaju dopuniti slušanjem.</p>



Transkript zvučnog zapisa u
kojem nedostaju neke riječi:

[https://bit.ly/lieblingsmens
ch_DaF](https://bit.ly/lieblingsmens
ch_DaF)



III. ZAVRŠNI DIO SATA: (15 minuta)

7. aktivnost:

Učenici u skupinama pišu barem još jedan stih kao nastavak ove
pjesme.

(5 min.)

8. aktivnost:

Učenici čitaju u skupinama napisane stihove.




Ishod aktivnosti:

Učenik piše i govori kratke i jednostavne stihove na temu Školski
prijatelji (Lieblingsmensch).

Učenik upotrebljava preporučeni vokabular i jezična sredstva.

Učenici donose miniprojekte u školu (izabrane pjesme),
proučavaju ih, slušaju i glasuju koja je pjesma bila najbolja, tj. koja
im se najviše svidjela.

Vrednovanje kao učenje pomoću Liste za samoprocjenu:

Znam			
imenovati značenja fraza koje su se			

Sedmi korak:

Učiteljica potiče učenike da
napišu nastavak pjesme, tj.
jedan stih što se dalje u pjesmi
dogodilo.

Osmi korak:

Učiteljica sluša izlaganja i po
potrebi ispravlja izgovor.

Na kraju nastavnog sata
učiteljica zadaje domaću
zadacu (miniprojekt). Trebaju
do idućeg sata pronaći jednu
njemačku pjesmu koja im se
sviđa. Trebaju proučiti o čemu
pjesma govori, pripremiti
ključne izričaje i donijeti
transkript pjesme te
poveznicu na pjesmu.

Autorstvo drugih izvora:



pojavljivale u pjesmi.				https://learningapps.org/2078449 Aktivnost: Učenici rješavaju različite digitalne zadatke (hrana/piće-doručak) (5 min.) Ishod aktivnosti: Učenik bira i primjenjuje različite strategije učenja jezika kako bi poboljšao rezultate učenja.
pravilno koristiti fraze iz pjesme u novom kontekstu.				
i razumijem tekst slušane njemačke pjesme.				
napisati jedan novi stih pomoću fraza iz pjesme.				